



**මුදල් අමාත්‍යාංශය**  
**நிதி அமைச்சு**  
**MINISTRY OF FINANCE**

මහලේකම් කාර්යාලය, කොළඹ 01.  
ශ්‍රී ලංකාව

செயலகம், கொழும்பு 01.  
இலங்கை

The Secretariat, Colombo 01.  
Sri Lanka

කාර්යාලය } (94)-11-2484500  
அலுவலகம் } (94)-11-2484600  
Office } (94)-11-2484700

ගැස්ප් }  
பெக்ஸ் } (94)-11-2449823  
Fax }

වෙබ් අඩවිය }  
වෙබ් සයිට් } www.treasury.gov.lk  
Website }

මගේ අංකය }  
எனது இல. } BD/CBP/4/1/2 - 2020  
My No. }

ඔබේ අංකය }  
உமது இல. }  
Your No. }

දිනය }  
திகதி } 2019.09.24  
Date }

**ජාතික අයවැය චක්‍රලේඛ අංක: 5/2019**

සියලුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්  
පළාත් සභා ප්‍රධාන ලේකම්වරුන්  
දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්  
සංස්ථා හා ව්‍යවස්ථාපිත මණ්ඩල සභාපතිවරුන්

**2019 වර්ෂයේ ඉතිරි කාලසීමාව තුළ රාජ්‍ය වියදම් කළමනාකරණය කර ගැනීම**

2019 අයවැය කටාවේ 212 ඡේදයට අනුව, අමාත්‍යාංශ/ දෙපාර්තමේන්තු සහ වියදම් ඒකක යන සියලුම වියදම් කිරීමේ ආයතනයන් සමග සාකච්ඡා කර 2019 වර්ෂය සඳහා ප්‍රාග්ධන වියදම් වෙනුවෙන් වෙන්කරන ලද ප්‍රතිපාදනවලින් 15% ක් දැනටමත් ඉතිරි කර ඇත. මේ සඳහා, 2019.04.08 දිනැති අංක 03/2019 දරණ ජාතික අයවැය චක්‍රලේඛය නිකුත් කර ඇත.

02. පාස්කු ඉරිදා ප්‍රහාරයෙන් පසුව ඇති වූ අයහපත් ආර්ථික තත්ත්වය තුළ 2019 වර්ෂය සඳහා රජයේ අපේක්ෂිත ආදායම් ඉලක්ක සපුරා ගැනීමට නොහැකි වීම සහ රජයේ ණය ගැනීමේ වැඩසටහනේ ඇති සීමාවන් සැලකිල්ලට ගෙන, 2019 වර්ෂය සඳහා ප්‍රාග්ධන වියදම් වෙනුවෙන් වෙන්කර ඇති ප්‍රතිපාදනවලින් තවදුරටත් 10% ක් අනිවාර්යයෙන් ඉතිරි කර ගතයුතුව ඇත.

03. කරුණු මෙසේ හෙයින්, ප්‍රමුඛ නොවන ව්‍යාපෘතීන් හා මෙතෙක් ආරම්භ කර නොමැති අයවැය යෝජනා වල ඇතුළත් ව්‍යාපෘති සහ අත්‍යවශ්‍ය නොවන ගෘහ භාණ්ඩ, කාර්යාලීය උපකරණ ආදී අයිතමයන් මිලදී ගැනීම පිළිබඳව හඳුනාගැනීමටත් එම කාර්යයන් ඉදිරි වර්ෂය තෙක් කල්දැමීම කෙරෙහිත් අවධානය යොමු කරවනු ලැබේ. තවද, 2018.07.16 දිනැති අංක 03/2018 දරණ ජාතික අයවැය චක්‍රලේඛය යටතේ වාහන මිලදී ගැනීම නැවත දැනුම්දෙන තෙක් තාවකාලිකව අත්හිටවනු ලබන අතර, ප්‍රසම්පාදනය සඳහා එකඟතාවය ලද එහෙත් ගිවිසුම්ගතව නොමැති ප්‍රසම්පාදන කටයුතු තවදුරටත් ක්‍රියාත්මක කිරීමද තාවකාලිකව අත්හිටුවනු ලැබේ.

04. එබැවින්, වර්ෂයේ ඉතිරි කාලසීමාව සඳහා මහා භාණ්ඩාගාරයට මුදල් ප්‍රවාහය කළමනාකරණය කර ගැනීමට හැකිවනු පිණිස සියලුම වියදම් කිරීමේ ආයතන විසින් 2019 වර්ෂයේ ඉතිරි මාස 03 ක කාලසීමාව (එනම් ඔක්තෝබර් සිට දෙසැම්බර් දක්වා) සඳහා වන වියදම් සැලසුම, භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්ටද පිටපතක් සහිතව 2019 සැප්තැම්බර් මස 30 දිනට පෙර ජාතික අයවැය දෙපාර්තමේන්තුව වෙත එවීමට අවශ්‍ය පියවර ගතයුතුය.

**අත්.කළේ / ආර්.එච්.එස්.සමරතුංග**  
භාණ්ඩාගාර ලේකම්  
පිටපත: විගණකාධිපති



මුදල් අමාත්‍යාංශය  
நிதி அமைச்சு  
MINISTRY OF FINANCE

මහලේකම් කාර්යාලය, කොළඹ 01.  
ශ්‍රී ලංකාව

செயலகம், கொழும்பு 01.  
இலங்கை

The Secretariat, Colombo 01.  
Sri Lanka

කාර්යාලය } (94)-11-2484500  
அலுவலகம் } (94)-11-2484600  
Office } (94)-11-2484700

ෆැක්ස් }  
பெக்ஸ் } (94)-11-2449823  
Fax }

වෙබ් අඩවිය }  
වෙබ් සයිට් } www.treasury.gov.lk  
Website }

මගේ අංකය }  
எனது இல. } BD/CBP/4/1/2 - 2020  
My No. }

ඔබේ අංකය }  
உமது இல. }  
Your No. }

දිනය }  
திகதி } 09.2019  
Date }

**National Budget Circular No: 5/2019**

All Secretaries to Ministries  
Chief Secretaries of Provincial Councils  
Heads of Departments  
Chairmen of Corporations and Statutory Boards

**Managing the Public Expenditure during the remaining period of 2019**

As per the paragraph 212 of the Budget Speech 2019, 15% of the Capital Expenditure has already been saved in consultation with all spending agencies, i.e Ministries, Departments and Spending Units, from the allocated amount for 2019. National Budget Circular No. 03/2019 dated 08.04.2019 was issued to this effect.

02. Given the constrains on the Government Borrowing programme it is required further to have a compulsory savings of 10% out of the capital expenditure, which are allocated for 2019, due to the facts that expected target of Government Revenue for 2019 cannot be achieved in the context of unfavorable economic conditions following of the easter Sunday attack.

03. In this circumstances, your attention is drawn to identify the non-priority nature projects, the projects which have not yet been started including those associated with budget proposals and purchase of non-essential items such as, furniture, office equipment etc. and then to postpone them for the next year. Further, purchasing of vehicles under National Budget Circular No. 03/2018 dated 16.07.2018 is temporarily terminated until further notice and those agreed procurement for which the process has not yet been initiated should also be suspended with immediate effect.

04. Hence, all spending agencies are requested to take necessary actions to send the expenditure plan for the next 03 months period of 2019 (i.e. October - December) before 30<sup>th</sup> of September to the Department of National Budget with a copy to Director General Treasury Operations, enabling the General Treasury to manage the cash flow for the remaining period of the year.

R.H.S. Samarathunga  
Secretary to the Treasury

Copy : Auditor General

